

TO
RECORDS DEPT.
AMERICAN BUITENGEWONE

Staatskroerant
VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA
THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

VOL. CXXXIII. PRYS 6d. PRETORIA, 23 JULIE 1943 PRICE 6d. No. 3225

EXTRAORDINARY GOVERNMENT GAZETTE No. 3225
dated 23rd JULY, 1943.

Notice No.

Page No.

1366	Control of Oil	ii
1367	Controller of Soap and Oils: Control of used and reconditioned oils	iii
1369	Price Control: Maximum prices of tobaccos	viii
1371	-do- Maximum prices of cigarettes	ix

BYLAE.

REGULASIE.—WYSIGING VAN OORLOGSMAATREEL NO. 1 VAN 1940 WAT 'N REGULASIE BEVAT BETREFFENDE BEVOEGDHEDEN VAN LEDE VAN KORPS VAN DIE MILITERE POLISIE.

Oorlogsmaatreel No. 1 van 1940 (Proklamasie No. 198 van 1940 wat in die Staatskroerant No. 2815 van 4 Oktober 1940, verskyn) word hierby gewysig deur die woorde „en 'n polisiedienaar” na die woorde „vredesbeampte” in te voeg.

PROKLAMASIE

VAN SY ESELENSIE DIE HOOGEDRAGBARE NICOLAAS JACOBUS DE WET, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUIDAFRIKA

* No. 132, 1943.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel een bis van die Wet op Oorlogsmaatreels, No. 13 van 1940, soos ingevoeg by artikel een van die Oorlogsmaatreels-Wysigingswet, No. 32 van 1940, vaardig ek hierby die regulasie uit wat in die Aanhangsel van hierdie Proklamasie uiteengesit is.

Hierdie Proklamasie heet Oorlogsmaatreel No. 57 van 1943.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseal van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Julie Eenduisend Negehonderd Drie-en-veertig.

N. J. DE WET,
Amptenaar Belas met die Uitvoering
van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. C. SMUTS.

ANNEXURE.

REGULATION.—AMENDMENT OF WAR MEASURE NO. 1 OF 1940 CONTAINING A REGULATION RELATING TO THE POWERS OF MEMBERS OF THE MILITARY POLICE.

War Measure No. 1 of 1940 (Proclamation No. 198 of 1940 appearing in Government Gazette No. 2815 of 4th October, 1940) is hereby amended by the insertion of the words "and a policeman" after the words "peace officer" therein.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCE THE RIGHT HONOURABLE NICOLAAS JACOBUS DE WET, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 132, 1943.]

Under the powers vested in me by section one bis of the War Measures Act, No. 13 of 1940, as inserted by section one of the War Measures (Amendment) Act, No. 32 of 1940, I do hereby make the regulation set out in the Annexure to this Proclamation.

This Proclamation shall be called War Measure No. 57 of 1943.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twentieth day of July, One thousand Nine hundred and Forty-three.

N. J. DE WET,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. C. SMUTS.

A

AANHANGSEL.

Oorlogsmaatreel No. 146 van 1942 (afgekondig in Staatskoerant No. 3130 van 23 Desember 1942) word hierby gewysig deur onderstaande nuwe subparagraph aan paragraaf 1 van die Bylae toe te voeg:—

„(c) Nywerheidsmasjinerie, installasie en toerusting, met inbegrip van koeël- en rollaars maar met uitsondering van masjinerie, installasie en toerusting wat in enige ander paragraaf van hierdie Bylae vermeld word.”

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

DIREKTEUR-GENERAAL VAN VOORRADE.

* No. 1366.]

[23 Julie 1943.

BEHEER VAN OLIE.

Onderworpe aan die bestuur van die Direkteur-generaal van Voorrade en kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 22 van Oorlogsmaatreel No. 146 van 1942, soos gewysig by Proklamasie No. 115 van 1943 (Oorlogsmaatreel No. 44 van 1943), afgekondig in Staatskoerant No. 3212 van 25 Junie 1943, beveel ek, DANIEL JACOBUS ROSELT VAN WYK, Kontroleur van Seep en Olies, hierby as volg:—

1. Die regulasies afgekondig in die Goewermentskennisgewings in die Bylae van hierdie kennisgewing genoem, word hierby ingetrek en vervang deur die regulasies wat in hierdie kennisgewing verskyn.

2. In hierdie regulasies, tensy dit met die samehang strydig is, beteken—

„Kontroleur”, die Kontroleur van Seep en Olies; „enjinolie”, enige nuwe of herstelde olie vir die smering van die enjin van 'n padmotorvoertuig;

„smeermiddel”, enige petroleumstof (behalwe petrol en enige ander stof wat geskik is vir gebruik as brandstof in 'n binnebrandenjin) wat vir smeerdoleindes gebruik kan word; en sluit dit prosesolies, ghries en isoleerolies in;

„normale benodigdhede vir een maand”, die gemiddelde maandelikse benodigdhede gedurende die voorafgaande ses maande, behalwe in gevalle waar die benodigdhede deur die jaargetye bepaal word, soos byvoorbeeld ploëery en oes; in sulke gevalle moet die benodigdhede van die onmiddellike toekoms die basis vir die berekening uitmaak;

„herverkoper”, iemand wat smeermiddels in die klein verkoop;

„groothandelaar”, 'n groothandeldistribueerde van smeermiddels, en omvat dit 'n fabrikant.

3. (1) Vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing verskyn mag niemand 'n smeermiddel in groter hoeveelhede as sy normale benodigdhede vir een maand koop nie en mag sodanige persoon ook nie op die tydstip van die aankoop meer as tweemaande se normale benodigdhede hou of reeds bestel het nie.

(2) Geen groothandelaar mag 'n smeermiddel aan iemand lever nie, behalwe op grond van 'n skriftelike verklaring deur die persoon aan wie die smeermiddel gelewer word. Die vorm van hierdie verklaring verskyn in Aanhengsel „A” van hierdie kennisgewing. Die groothandelaar moet elke keer wanneer hy 'n smeermiddel kragtens hierdie regulasies lever 'n aantekening op die verklaring maak van die hoeveelheid van die smeermiddel wat hy aldus lever.

4. (1) Geen herverkoper mag aan iemand 'n smeermiddel vir gebruik in 'n stilstaande binnebrandenjin of 'n landbou-trekkerjin of vir die smering van nywerheids-, landbou- of ander masjinerie lever nie tensy die persoon aan wie hy dit lever 'n skriftelike verklaring in die vorm van Aanhengsel „A” van hierdie kennisgewing aan die herverkoper verstrek.

(2) Die herverkoper moet op sodanige verklaring 'n aantekening van die hoeveelheid aldus gelewerde smeermiddel maak en binne sewe dae na die einde van elke kalendermaand al sulke verklarings wat gedurende daardie maand by hom ingedien is aan die Kontroleur stuur.

5. Geen herverkoper mag enjinolie vir die smering van die enjin van 'n padmotorvoertuig lever nie tensy sodanige motorvoertuig ten volle gelisensieer is en tensy sodanige olie regstreeks in die oliebak van sodanige enjin of in die petroltank van sodanige voertuig gegooi word.

In alle gevalle waar die olie uit die oliebak van die enjin van so'n padmotorvoertuig getap word moet die herverkoper die uitgetappa olie behou en bêre. Met dien verstande dat iemand wie se hoofberoep boerdery is die olie wat uit die oliebak van die enjin van sy padmotorvoertuig getap is, kan behou as hy 'n verklaring in die vorm van Aanhengsel „B” van hierdie kennisgewing by die herverkoper indien.

6. Niemand mag 'n smeermiddel wat hy kragtens hierdie regulasies verkry het, vir enige ander doel gebruik as dié wat in sy verklaring ooreenkomsdig regulasie 3 of 4 van hierdie kennisgewing opgegee is nie.

7. (1) Die volle naam en adres van die deponent moet verskyn op elke verklaring wat by hierdie regulasies vereis word.

ANNEXURE.

War Measure No. 146 of 1942 (published in Gazette No. 3130, dated 23rd December, 1942), is hereby amended by the addition of the following new sub-paragraph to paragraph 1 of the Schedule:—

“(c) Industrial machinery, plant and equipment, including ball and roller bearings but excluding any machinery, plant and equipment specified in any other paragraph of this Schedule.”

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

DIRECTOR-GENERAL OF SUPPLIES.

* No. 1366.]

[23 July 1943.

CONTROL OF OIL.

I, DANIEL JACOBUS ROSELT VAN WYK, Controller of Soap and Oils, subject to the direction of the Director-General of Supplies and by virtue of the powers vested in me by regulation 22 of War Measure No. 146 of 1942, as amended by Proclamation No. 115 of 1943 (War Measure No. 44 of 1943), published in Government Gazette No. 3212 of 25th June, 1943, do hereby order as follows:—

1. The regulations published in the Government Notices detailed in the Schedule to this notice are hereby cancelled, and the regulations appearing in this notice are substituted therefor.

2. In these regulations, unless inconsistent with the context—

“Controller” means the Controller of Soap and Oils; “engine oil” means any new or reconditioned oil for engine lubrication of a road motor vehicle;

“lubricant” means any petroleum substance (other than petrol and any other substance suitable for use as fuel in an internal combustion engine), which is capable of being used for the purpose of lubricating, and includes process oils, greases and insulating oils;

“normal requirements for one month” means the average monthly requirements during the preceding six months, except in such cases as are determined by seasonal requirements, such as ploughing and harvesting, in which cases immediate future requirements shall form the basis of assessment;

“reseller” means any person who sells lubricants by retail;

“wholesaler” means any wholesale distributor of lubricants, and includes manufacturer.

3. (1) As from the date of publication of this notice, no person shall purchase any lubricant in quantities greater than his normal requirements for one month, nor shall such person be holding or have on order at the time of purchase more than two months normal requirements.

(2) No wholesaler shall supply any person with any lubricant except upon a written declaration by the person supplied in the form set out in Annexure “A” to this notice.

The wholesaler shall in every case of supply under this regulation endorse on the declaration the quantity of lubricant so supplied.

4. (1) No reseller shall supply any person with lubricant for use in any stationary internal combustion engine or any agricultural tractor engine, or for the lubrication of any industrial, agricultural or other machinery, except upon the person supplied furnishing the reseller with a written declaration in the form set out in Annexure “A” to this notice.

(2) The reseller shall endorse on such declaration the quantity of lubricant so supplied, and shall forward to the Controller, not later than seven days after the end of each calendar month all such declarations lodged with him during that month.

5. No reseller shall supply any engine oil for the lubrication of the engine of a road motor vehicle, unless such motor vehicle is fully licensed and unless such oil is poured direct into the sump of such engine, or into the petrol tank of such vehicle. In all cases where the sump of the engine of such a road motor vehicle is drained, the drained oil shall be retained and stored by the reseller. Provided that a person whose main occupation is farming may retain the oil drained from the sump of the engine of his road motor vehicle upon his lodging with the reseller a declaration in the form of Annexure “B” to this notice.

6. No person shall use any lubricant obtained by him under these regulations for any purpose other than that stated in the declaration made by him in terms of regulation 3 or 4 of this notice.

7. (1) The full name and address of the declarant shall appear in every declaration required by these regulations.

25 Junie 1943, beveel ek, DANIEL JACOBUS ROSELT VAN WYK, hierby as volg:—

1. In hierdie regulasies; behalwe waar die samehang dit anders vereis beteken—

(a) „gebruikte olie”, gebruikte motorenjinolie, ander gebruikte olie en gebruikte transmissieolie;

(b) „gebruikte motorenjinolie”, gebruikte olie wat verwijder is uit die masjien-oliebakke van padmotorvoertuie met petrolenjins;

(c) „ander gebruikte olie”, gebruikte smeeroolie wat verwijder is uit die enjin-oliebakke van eenhede met Diesel-gas- of parafin-enjins en ander gebruikte minerale olie wat vir nywerheidsdoeleindes gebruik word;

(d) „gebruikte transmissieolie”, gebruikte rat-, swart en/of differensiaalolie, dog met uitsondering van ghries;

(e) „herstelde olie”, S.A. Merk-olie en herwonne olie;

(f) „S.A. Merk-olie”, gebruikte olie wat heraffineer, vernu of op so'n wyse behandel is dat dit gewaarborg is om te voldoen aan die S.A. Kode No. 1 van 1942, of die Suid-Afrikaanse Standaarde-instituut of enige wysiging daarvan soos deur die Kontroleur van Seep en Olies bepaal mag word;

(g) „herwonne olie”, gebruikte olie wat gefiltreer, herbewerk of behandel is, dog nie gewaarborg word om aan die Suid-Afrikaanse Kode No. 1 van 1942 of enige wysiging daarvan soos deur die Kontroleur van Seep en Olies bepaal mag word, te voldoen nie;

(h) „herstelinstallasie”, 'n uitrusting wat gebruik word om olie te vernu, heraffineer, herwin of filtreer, dog met uitsondering van filters wat 'n integrale deel is van die smeerselsel van 'n enjin en/of masjien;

(i) „herverkoper”, iemand wat smeermiddels of isoleer- of proses-olie in die klein verkoop, dog met uitsondering van persone wat kragtens Permit X handel;

(j) „versameldépôt”, 'n maatskappy, firma, persoon of Staatsdepartement wat van tyd tot tyd deur die Kontroleur gemagtig word om gebruikte olie, S.A. Merk-olie of herwonne olie te versamel, bewaar en vervreem, en vir tyd en wyl is die versameldépôts wat in die Aanhangsel van hierdie Kennisgewing beskryf word, van toepassing ten aansien van die vry afleweringgebiede wat genoem word;

(k) „nywerheidsverbruiker”, 'n persoon, liggaam, maatskappy of Staatsdepartement wat sy smeeroelbenodigdhede vir eie gebruik regstreeks van 'n groothandeldistribueerde en/of fabrikant koop;

(l) „vry afleweringgebiede”, die gebiede of plekke waarin die groothandel-olieleveransiers en/of fabrikante hul produkte gratis met padvoertuie aflewer;

2. (a) Herverkopers en nywerheidsverbruikers moet alle gebruikte motorenjinolie, transmissieolie en ander gebruikte olie afsonderlik versamel, elkeen in 'n redelike skoon, droë vat van 45 gelling of 25 gelling en moet die soort olie wat dit bevat leesbaar op elke vat aanbring. Sulke vase moet deur die herverkoper of nywerheidsverbruiker verskaf word en moet toegehou en onderdak bewaar word.

(b) Elke herverkoper en elke nywerheidsverbruiker moet, tensy hy kragtens 'n permit of ander vrystelling van die Kontroleur vrygestel is, die naaste versameldépôt in kennis stel sodra hy 'n vol vat gebruikte olie beskikbaar het, en moet 'n etiket waarop onderstaande besonderhede aangebring is, deeglik aan so'n vat heg:—

(i) Naam en adres;

(ii) tipe olie;

(iii) aantal gellings;

(iv) datum waarop versameldépôt dit kom haal.

(c) Ondanks die bepalings van paragraaf (b) hiervan kan daar aan nywerheidsverbruikers, wanneer hulle by die Kontroleur daarom aansoek doen, vrystelling verleen word om hul gebruikte olie regstreeks aan houers van Permits X en Y, soos omskryf in regulasie 4 (f) hiervan, vir herstelling te stuur, met dien verstande dat sodanige herstelde olie regstreeks aan die betrokke nywerheidsverbruikers vir hul eie gebruik teruggestuur moet word.

3. (a) Versameldépôts moet alle gebruikte motorenjinolie, transmissieolie en ander gebruikte olie en S.A. Merk-olie en herwonne olie ooreenkomsdig die regulasies versamel, bewaar en vervreem.

(b) Behalwe soos andersins bepaal in regulasie 2 (c) mag geen herverkoper of nywerheidsverbruiker S.A. Merk-olie of herwonne olie van enigiemand, behalwe 'n versameldépôt en/of houers van Permit X, verkry nie. Die verkrywing en vervreemding van sodanige olie moet geskied ooreenkomsdig die olieregulasies wat uitgevaardig is ingevolge Goewerments-kennisgewing No. 1366 van 1943.

4. (a) Niemand mag gebruikte olie herstel nie, tensy hy in besit is van Permitte X, Y of Z, na gelang van die geval.

Aansoek om sulke permitte moet gedoen word by die Kontroleur van Seep en Olies, 31-34 de Villiers-buildings, Bureau-laan, Pretoria, voor of op die 23ste dag van Augustus 1943.

(b) Geen aansoek om Permitte X of Y sal oorweeg word nie, tensy onderstaande besonderhede verstrek word:—

1. Naam en adres van applikant.
2. Ligging van installasie.
3. Fabriakaat, tipe en spesifikasie.
4. Vermoe (opbrengs per dag van 8 uur).
5. Tipe olie wat behandel word (bv. motor-, nywerheids-, elektriese, proses-).
6. Laboratoriumfasiliteite vir beheer van werkzaamhede en kontrole van produk.

published in Government Gazette No. 3212 of 25th June, 1943, do hereby order as follows:—

1. In these regulations except where the context otherwise requires—

(a) “used oil” means used automotive engine oil, other used oil and used transmission oil;

(b) “used automotive engine oil” means any used oil removed from the engine sumps of petrol-engined road motor vehicles;

(c) “other used oil” means any used lubricating oil removed from the engine sumps of diesel, gas or paraffin-engined units and other used mineral oil used for industrial purposes;

(d) “used transmission oil” means any used gear, black and/or differential oils, but excluding greases;

(e) “reconditioned oil” means S.A. brand oil and reclaimed oil;

(f) “S.A. brand oil” means used oil which has been refined, regenerated or treated in such a way that it is guaranteed to conform with the S.A. Code No. 1 of 1942, of the South African Standards Institution or any modification thereof as may be laid down by the Controller of Soap and Oils;

(g) “reclaimed oil” means used oil which has been filtered, reprocessed or treated but is not guaranteed to conform with the South African Code No. 1 of 1942, or any modification thereof as may be laid down by the Controller of Soap and Oils;

(h) “reconditioning plant” means any equipment which is used for generating, re-refining, reclaiming or filtering oil, but excludes filters which are an integral part of the lubricating system of any engine and/or machine;

(i) “reseller” means a person who sells lubricants or insulating or process oils by retail but excludes persons operating under Permit X;

(j) “collecting depot” means any company, firm, person or Government Department authorized by the Controller from time to time to collect, store and dispose of used oil, S.A. brand oil or reclaimed oil and for the time being the collecting depots described in the Annexure to this notice shall apply in respect of the free delivery areas mentioned;

(k) “commercial consumer” means any person, body, company or Government Department who/or which purchases his or its lubricating oil requirements, used for own consumption direct from any wholesale distributor and/or manufacturer;

(l) “free delivery areas” means the areas or localities in which the wholesale oil suppliers and/or manufacturers deliver their products by road transport free of charge.

2. (a) Resellers and commercial consumers shall collect all used automotive engine oil, transmission oil, and other used oil separately each in a reasonably clean, dry 45-gallon or 25-gallon drum and shall legibly mark on each drum the kind of used oil contained therein. Such drums shall be provided by the reseller or commercial consumer and shall be kept closed and housed under cover.

(b) Every reseller and every commercial consumer unless exempted under permit or other exemption from the Controller shall notify the nearest collecting depot as soon as he has a full drum of used oil available, and shall firmly affix to such drum a label clearly marked as follows:—

(i) Name and address;

(ii) type of oil;

(iii) quantity of gallons;

(iv) date of collection by collecting depot.

(c) Notwithstanding the provisions of paragraph (b) hereof commercial consumers on application to the Controller may be granted exemption to have their used oil sent direct to holders of Permits X and Y as defined in regulation 4 (f) hereof for reconditioning, provided such reconditioned oil be returned direct to the commercial consumers concerned for their own consumption.

3. (a) Collecting depots shall collect, store and dispose of all used automotive engine oil, transmission oil and other used oil, and S.A. Brand oil and reclaimed oil in accordance with the regulations.

(b) Except as otherwise provided in regulation 2 (c) no reseller or commercial consumer shall acquire any S.A. Brand oil or reclaimed oil from any person other than a collecting depot and/or holders of Permit X. The acquisition and disposal of such oil shall be in accordance with the Oil Regulations promulgated under Government Notice No. 1366 of 1943.

4. (a) No person shall recondition used oil unless in possession of Permits X, Y or Z, as the case may be. Applications for such permits shall be made to the Controller of Soap and Oils, 31-34 de Villiers Buildings, Bureau Lane, Pretoria, not later than the 23rd day of August, 1943.

(b) No application for Permits X or Y will be considered unless the following particulars are submitted:—

1. Name and address of applicant.

2. Situation of plant.

3. Make, type and specification of plant.

4. Capacity (throughout per 8-hour day).

5. Type of oil handled (e.g. automotive, industrial, electrical, process).

6. Laboratory facilities for control of operations and checking of product.

(c) Geen aansoek om Permit Z sal oorweeg word nie, tensy onderstaande besonderhede verstrekk word:—

1. Naam en adres van applikant.
2. Ligging van installasie.

(d) Behalwe in die geval van voorgenome installasies moet aansoek om Permit X ingedien word tesame met 'n monster van minstens een kwart elk van die gebruikte olie voor behandeling en die behandelde produk in skoon, droë, behoorlik verseëde, lugdigte houers waarop onderstaande besonderhede duidelik aangebring is:—

1. Naam en adres van applikant.
2. Datum waarop monsters geneem is.
3. Verwysing na bygaande brief.

(e) Behalwe in die geval van voorgenome installasies moet aansoek om Permit Y ingedien word tesame met 'n monster van minstens een kwart van die behandelde produk in skoon, droë, behoorlike verseëde, lugdigte houers waarop onderstaande besonderhede duidelik aangebring is:—

1. Naam en adres van applikant.
2. Datum waarop monsters geneem is.
3. Verwysing na bygaande brief.

(f) Permit X sal uitgereik word aan persone wat die Kontroleur oortuig dat hulle 'n produk wat bedoel is vir herverkoop en wat voldoen aan die Suid-Afrikaanse Kode No. 1 van 1942 of enige wysiging daarvan soos deur die Kontroleur van Seep en Olies bepaal mag word, kan produseer en beheer.

Permit Y sal uitgereik word aan eienaars van 'n installasie wat olie produseer wat bedoel is vir herverkoop en wat nie gewaarborg word om aan die Suid-Afrikaanse Kode No. 1 van 1942 of enige wysiging daarvan soos deur die Kontroleur van Seep en Olies bepaal mag word, te voldoen nie.

Permit Z sal uitgereik word ten aansien van eienaars van installasies wat olie vir hul eie gebruik herstel.

5. Alle versamelde gebruikte olie moet so bewaar word dat dit nie met water of ander stof besoedel kan word nie.

6. (a) Hierdie regulasie is op onderstaande vry afleweringgebiede van toepassing:—

Durban, Port Elizabeth, Oos-Londen, Kaapstad, Kimberley, Bloemfontein, Pietermaritzburg, Pretoria en Johannesburg en die Rand en ander sodanige gebiede as wat deur die Kontroleur van Seep en Olies in die Staatskoerant bekendgemaak mag word.

(b) Regulasie 4 is op die Unie van Suid-Afrika van toepassing.

7. Ondanks enigiets in hierdie regulasies vervat, kan die Kontroleur na goeddunk aan enigiemand vrystelling verleen van al of enigeen van die bepalings daarvan.

D. J. R. VAN WYK,
Kontroleur van Seep en Olies.

AANHANGSEL.

Vir die doeleindes van hierdie regulasies is die voorgeskrewe versameldépôts in ondergenoemde vry afleweringgebiede as volg:—

Vry afleweringgebied.	Versameldépôt.
Vir Johannesburg en alle ander vry afleweringgebiede op die Witwatersrand	Vacuum Oil Co. (S.A.), Ltd.
Vir Pretoria	Caltex (Africa), Ltd.
Vir Bloemfontein	Atlantic Refining Co.
Vir Kroonstad	Shell Co. (S.A.), Ltd.
Vir Bethlehem	Shell Co. (S.A.), Ltd.
Vir Kimberley	Vacuum Oil Co. (S.A.), Ltd.
Vir Durban	Vacuum Oil Co. (S.A.), Ltd.
Vir Kaapstad	Shell Co. (S.A.), Ltd.
Vir Port Elizabeth	Shell Co. (S.A.), Ltd.
Vir Oos-Londen	Caltex (Africa), Ltd.

OPMERKING.—Wat betref regulasie 4 (b), word eienaars van bestaande herstelinstallasies toegelaat om normale besigheidsaktiwiteite voort te sit, hangende die toekenning of weiering van permitte.

Die aandag word gevvestig op die bepalings van regulasie 37 van Oorlogsmaatreël No. 146 van 1942 waarby die strawwe voorgeskryf word vir versuim om te voldoen aan die bepalings van enige regulasie wat ingevolge genoemde Oorlogsmaatreël gepubliseer word.

* No. 1373.]

[23 Julie 1943.

BEHEER VAN LABORATORIUM- EN WETENSKAPLIKE APPARAAT EN BENODIGDHEDE.

Onderworpe aan die bestuur van die Direkteur-generaal van Voorrade, en kragtens die bevoegdheid my deur hom verleent ingevolge regulasie 11 van Oorlogsmaatreël No. 146 van 1942, beveel ek, GABRIEL DANIEL LOUW, Kontroleur van Nywerheidsshemikalié hierby as volg:—

1. Elkeen wat handel drywe in of in die loop van sy besigheid of bedryf 'n artikel in die Bylae hiervan gelys, hanteer, moet onderstaande opgawes van sulke artikels, volgens die vorm in die Aanhangsel hiervan voorgeskryf, verstrek:—

(c) No application for Permit Z will be considered unless the following particulars are submitted:—

1. Name and address of applicant.
2. Situation of Plant.

(d) Except in the case of projected plants, applications for Permit X shall be submitted together with a sample of at least one quart each of the used oil before treatment and the treated product in clean, dry properly sealed air-tight containers clearly marked with:—

1. Name and address of applicant.
2. Date of sampling.
3. Reference to covering letter.

(e) Except in the case of projected plants, applications for Permit Y shall be submitted together with a sample of at least one quart of the treated product in clean, dry properly sealed air-tight containers clearly marked with:—

1. Name and address of applicant.
2. Date of sampling.
3. Reference to covering letter.

(f) Permit X will be issued to persons who satisfy the Controller that they can produce and control a product intended for resale conforming with the South African Code No. 1 of 1942, or any modification thereof as may be laid down by the Controller of Soap and Oils.

Permit Y will be issued to owners of plant producing oil intended for resale not guaranteed to conform with the South African Code No. 1 of 1942, or any modification thereof as may be laid down by the Controller of Soap and Oils.

Permit Z will be issued in respect of owners of plants who recondition for their own use.

5. All collected used oils shall be kept free from contamination with water and other matter.

6. (a) These regulations shall apply to the following free delivery areas:—

Durban, Port Elizabeth, East London, Cape Town, Kimberley, Bloemfontein, Pietermaritzburg, Pretoria and Johannesburg and Reef and to such other areas as may be notified by the Controller of Soap and Oils in the Government Gazette.

(b) Regulation 4 shall apply to the Union of South Africa.

7. Notwithstanding anything contained in these regulations the Controller may, in his discretion, grant exemption from all or any provisions thereof to any person.

D. J. R. VAN WYK,
Controller of Soap and Oils.

ANNEXURE.

For the purposes of these regulations the prescribed collecting depots in the undermentioned free delivery areas will be as follows:—

Free Delivery Area.	Collecting Depot.
For Johannesburg and all other free delivery areas of the Witwatersrand	Vacuum Oil Co. (S.A.), Ltd.
For Pretoria	Caltex (Africa), Ltd.
For Bloemfontein	Atlantic Refining Co.
For Kroonstad	Shell Co. (S.A.), Ltd.
For Bethlehem	Shell Co. (S.A.), Ltd.
For Kimberley	Vacuum Oil Co. (S.A.), Ltd.
For Durban	Vacuum Oil Co. (S.A.), Ltd.
For Cape Town	Atlantic Refining Co.
For Port Elizabeth	Shell Co. (S.A.), Ltd.
For East London	Caltex (Africa), Ltd.

NOTE.—In regard to regulation 4 (b), owners of existing reconditioning plants will be permitted to continue normal business activities pending the granting or refusal of permits.

Attention is drawn to the provisions of regulation 37 of War Measure No. 146 of 1942, which prescribe the penalties for failure to comply with the provisions of any regulation published under the said War Measure.

* No. 1373.]

[23 July 1943.

CONTROL OF LABORATORY AND SCIENTIFIC APPARATUS AND REQUISITES.

I, GABRIEL DANIEL LOUW, Controller of Industrial Chemicals, subject to the direction of the Director-Général of Supplies and by virtue of the authority delegated to me by him in terms of regulation 11 of War Measure No. 146 of 1942, do hereby order as follows:—

1. Every person who deals in, or in the course of his business or trade, handles any of the items listed in the Schedule hereto, shall render the following returns of such items in the form prescribed in the Annexure hereto:—

(1) Voor of op 3 Augustus 1943, 'n opgawe wat die ware toestand op 30 Junie 1943 aantoon; en
 (2) voor of op 15 Januarie en 15 Julie van elke daaropvolgende jaar opgawes wat die ware toestand onderskeidelik op die voorgaande 31ste dag van Desember, en die voorgaande 30ste dag van Junie aantoon.

2. Elke Staatsdepartement, Provinciale Administrasie, laboratorium, universiteit of tegniese kollege wat van die artikels in die Bylae hiervan gebruik, moet die volgende opgawes van sulke artikels, in die vorm soos in die Aanhangsel hiervan voorgeskryf, verstrek:—

(1) Voor of op 3 Augustus 1943, 'n opgawe wat die ware toestand op 30 Junie 1943 aantoon; en
 (2) voor of op 15 Januarie en 15 Julie van elke daaropvolgende jaar opgawes wat die ware toestand onderskeidelik op die voorgaande 31ste dag van Desember, en die voorgaande 30ste dag van Junie aantoon.

Met dien verstaande egter dat dit nie van Staatsdepartemente, Provinciale Administrasies, laboratoriums, universiteite of tegniese kolleges verlang word om die informasie wat gevra word in kolomme 3, 4, 6, 7 en 8 van die vorm soos in genoemde Aanhangsel voorgeskryf, te verstrek nie.

3. Enigeen wat voorrade by meer as een tak het, moet slegs een opgaaf verstrek ten opsigte van voorrade by al die takke, en moet die naam en adres van elke tak waaronder die besigheid gedryf word, vermeld.

4. Opgawes en brieve moet gerig word aan die Kontroleur van Nywerheidschemikalieleë (Afdeling Laboratorium- en Wetenskaplike Apparaat en Benodigdhede), 4de Verdieping, Nederlandse Bankgebou, hoek van Fox- en Simmondsstraat, Johannesburg.

G. D. LOUW,
Kontroleur van Nywerheidschemikalieleë.

VOETNOOT.

(a) Opgawes moet slegs verstrek word ten opsigte van uitrusting wat normaal in laboratoriums gebruik moet word.

(b) Hoeveelhede moet in enkel eenhede of in lb. en onse vermeld word.

(c) Geen aansoek om 'n Sertifikaat van Noodsaaklikheid of om Uitvoer- en Invoerpermitte sal van enigeen wat in gebeke gebly het om 'n opgaaf te verstrek, soos deur hierdie regulasies vereis, oorweeg word nie.

(d) Geen vorms vir die doel om opgawes te verstrek ingevolge hierdie regulasies, word verskaf nie.

BYLAE.

WETENSKAPLIKE INSTRUMENTE EN LABORATORIUMSUITRUSTING.

Af- deling.

Artikel.

- 1. Laboratoriumweegskale en toebehore—
 - (a) Analities.
 - (b) Eissaal.
 - (c) Met oop bak (bv. vir studente).
 - (d) Ander.
 - (e) Toebehore.
- 2. Weegskalaalgewigte en ruitertjies (metriek): vermeld reeks—
 - (a) Analities.
 - (b) Eissaal.
 - (c) Ander.
- 3. Apparaat vir plantkundige ondersoek nie elders in hierdie lys geklassifiseer nie.
- 4. Borsele vir laboratorium.
- 5. Kalorimeters en toebehore vir laboratorium.
- 6. Sentrifuges en toebehore vir laboratorium.
- 7. Reagenschemikalieleë vir laboratorium (vermeld naam van chemiese stof)—
 - (a) Reagenta (met uitsluiting van hoeveelhede van minder as een ons).
 - (b) Indikatiese met inbegrip van raagenspaper.
 - (c) Biologiese kleurstowwe.
- 8. Kliniese, bakteriologiese, pathologiese, anatomiese, fisiologiese, farmasentiese laboratoriuminstrumente nie elders in hierdie lys geklassifiseer nie.
- 9. Laboratoriumsmeltkroese, behalwe van porselein en kieselaarde (spesifiseer grootte)—
 - (a) Alundum.
 - (b) Koper.
 - (c) Glas.
 - (d) Yster.
 - (e) Nikkel.
 - (f) Platina.
 - (g) Silwer.
 - (h) Ander.
- 10. Elektriese proefinstrumente wat spesiaal vir chemiese en fisiese keurings gebruik word en nie elders in hierdie lys geklassifiseer word nie.
- 11. Apparaat vir entomologiese ondersoek nie elders in hierdie lys geklassifiseer nie.
- 12. Filtreermedia vir laboratorium (spesifiseer grootte en graad)—
 - (a) Kwalitatiewe papier.
 - (b) Kwantitatiewe papier.
 - (c) Filternerspapier.
 - (d) Asbes.
 - (e) Elektreksiehoedjies.
 - (f) Ander.
- 13. Toebehore vir laboratorium (spesifiseer grootte en tipes)—
 - (a) Onwasbakke en stankafsluiters.
 - (b) Gaskrane.
 - (c) Waterkrane.
 - (d) Ander.
- 14. Apparate vir gasanalise in laboratorium nie elders in hierdie lys geklassifiseer nie.
- 15. Glasgoed vir laboratorium (spesifiseer afsonderlike artikels en groottes)—
 - (a) Sonder verdeling.
 - (b) Met verdeling.
 - (c) Pypties en staties.
- 16. Ysterware vir laboratorium—
 - (a) Mondblaaspype.
 - (b) Klemme en klemkoppe.
 - (c) Veer- en skroefknypers.
 - (d) Kurkbore.
 - (e) Glassnyvyle.
 - (f) Bakke en komme.
 - (g) Tregterstaanders.
 - (h) Vierkante zaaswefsel.
 - (i) Vysels en stampers.
 - (j) Porseleinsteëls en druppelplate.
 - (k) Retortstaanders en -ringe.
 - (l) Silywa.
 - (m) Spatels.
 - (n) Kroestanga.
 - (o) Ander.

(1) Not later than the 3rd August, 1943, a return which shall reflect the true position as at the 30th June, 1943; and
 (2) not later than the 15th January and the 15th July of each succeeding year returns which shall reflect the true position as at, respectively, the preceding 31st day of December or the preceding 30th day of June.

2. Every Government Department, Provincial Administration, laboratory, university or technical college using any of the items in the Schedule hereto, shall render the following returns of such items in the form prescribed in the Annexure hereto:—

(1) Not later than the 3rd August, 1943, a return which shall reflect the true position as at the 30th June, 1943; and

(2) not later than the 15th January and the 15th July of each succeeding year returns which shall reflect the true position as at, respectively, the preceding 31st day of December or the preceding 30th day of June.

Provided, however, that such Government Departments, Provincial Administrations, laboratories, universities or technical colleges are not required to furnish the information called for in columns 3, 4, 6, 7 and 8 of the form prescribed in the said Annexure.

3. A person holding stocks at more than one branch shall submit a single return in respect of stock held by all branches, and shall furnish the name and address of each branch under which the business is conducted.

4. All returns and correspondence shall be addressed to the Controller of Industrial Chemicals (Laboratory and Scientific Apparatus and Requisites Section), 4th Floor, Netherlands Bank Buildings, Corner Fox and Simmonds Streets, Johannesburg.

G. D. LOUW,
Controller of Industrial Chemicals.

NOTE.

(a) Returns shall be submitted only in respect of equipment normally to be used in laboratories.

(b) All quantities must be quoted in single units or in lbs. and ozs.

(c) No application for a Certificate of Essentiality or for Export or Import Permits will be entertained from any person who has failed to make the return required by these regulations.

(d) No forms will be supplied for the purpose of returns under these regulations.

SCHEDULE.

SCIENTIFIC INSTRUMENTS AND LABORATORY EQUIPMENT.

Section.	Item.
1	Balances, laboratory, and Accessories— <ul style="list-style-type: none"> (a) Analytical. (b) Assay. (c) Open pan type (e.g., students'). (d) Others. (e) Accessories.
2	Balance weights and riders (metric), specify range— <ul style="list-style-type: none"> (a) Analytical. (b) Assay. (c) Others.
3	Botanical study apparatus not elsewhere classified in this list—
4	Brushware, laboratory.
5	Calorimeters and accessories, laboratory.
6	Centrifuges and accessories, laboratory.
7	Chemicals, reagent, laboratory (specify name of chemical)— <ul style="list-style-type: none"> (a) Reagents (exclude if total quantity less than one ounce). (b) Indicators, including test papers. (c) Stains, biological.
8	Clinical, bacteriological, pathological, anatomical, physiological, pharmaceutical laboratory instruments not classified elsewhere in this list.
9	Crucibles, laboratory, excepting porcelain and silica (specify size)— <ul style="list-style-type: none"> (a) Alundum. (b) Copper. (c) Glass. (d) Iron. (e) Nickel. (f) Platinum. (g) Silver. (h) Other.
10	Electrical testing instruments used specifically for chemical and physical tests, not elsewhere classified in this list.
11	Entomological study apparatus not elsewhere classified in this list.
12	Filtering media, laboratory (specify size and grade)— <ul style="list-style-type: none"> (a) Qualitative papers. (b) Quantitative papers. (c) Filter press papers. (d) Asbestos. (e) Extraction thimbles. (f) Other.
13	Fittings, laboratory (specify size and types)— <ul style="list-style-type: none"> (a) Sinks and traps. (b) Gas taps. (c) Water taps. (d) Other.
14	Gas analysis apparatus, laboratory—not classified elsewhere in this list.
15	Glassware, laboratory (specify individual items and sizes)— <ul style="list-style-type: none"> (a) Ungraduated. (b) Graduated. (c) Tubing and rod.
16	Hardware, laboratory— <ul style="list-style-type: none"> (a) Blowpipes, mouth. (b) Clamps and bossheads. (c) Clips—pinch and screw. (d) Cork borers. (e) Glass cutting files. (f) Basins and dishes. (g) Funnel stands. (h) Wire gauze squares. (i) Mortars and pestles. (j) Porcelain tiles and spot plates. (k) Retort stands and rings. (l) Sieves. (m) Spatulas. (n) Tong, crucible. (o) Other.

Af. deel.	Artikel.	Section.	Item.
17	Verwarmingstoestelle vir laboratorium— (a) Wat koelgas gebruik. (b) Wat petroil en Mansfieldgas gebruik. (c) Wat brandspiritus gebruik. (d) Wat elektriese stroom gebruik. (e) Ander.	17	Heating appliances, laboratory— (a) Using coal gas. (b) Using petrol air and Mansfield gas. (c) Using methylated spirits. (d) Using electricity. (e) Other
18	Apparate vir Waterstof-ion-konsentrasie met toebehore— (a) Elektronies met bybehore. (b) Kolorimetries met bybehore.	18	Hydrogen ion concentration apparatus and accessories— (a) Electronic and accessories. (b) Colorimetric and accessories.
19	Bakteriologiese inkubaties vir laboratorium met toebehore nie elders in hierdie lys geklassifiseer nie.	19	Incubators, bacteriological, laboratory and accessories, not elsewhere classified in this list.
20	Tekens en wiskundige instrumente en verwante materiaal.	20	Instruments, drawing and mathematical and allied material.
21	Laboratoriumuitrusting en -apparaat (spesifieer elektries of anders). (a) Baddens, lug-, water-, olie-, sand-. (b) Vergruilers. (c) Oonde, Moffel-, smeltkroes-, buis-. (d) Oonde, lug-, water-, olie-. (e) Distilleerketels. (f) Nie elders in hierdie lys geklassifiseer nie.	21	Laboratory equipment and apparatus (specify electrical or other)— (a) Baths—air, water, oil, sand. (b) Crushers. (c) Furnaces—muffle, crucible, tube. (d) Ovens—air, water, oil. (e) Stills. (f) Not elsewhere classified in this list.
22	Meteorologiese apparaat en toebehore, nie elders in hierdie lys geklassifiseer nie.	22	Meteorological apparatus and accessories, not elsewhere classified in this list.
23	Mikroskope en toebehore, insluitende mikrotome— (a) Medies. (b) Metallurgies. (c) Petrologies. (d) Greenough. (e) Gereedschapmakers. (f) Toebehore. (g) Mikrotome. (h) Nie elders in hierdie lys geklassifiseer nie.	23	Microscopes and accessories, including microtomes— (a) Medical. (b) Metallurgical. (c) Petrological. (d) Greenough. (e) Toolmakers. (f) Accessories. (g) Microtomes. (h) Not elsewhere classified in this list.
24	Optiese proefinstrumente en toebehore vir laboratorium. (a) Kolorimeters. (b) Nefelometers. (c) Troebelheidsmeters. (d) Komparators, nie elders in hierdie lys geklassifiseer nie. (e) Polarimeters. (f) Refraktometers. (g) Spektroskope en spektografie. (h) Nie elders in hierdie lys geklassifiseer nie.	24	Optical testing instruments and accessories, laboratory— (a) Colorimeters. (b) Nephelometers. (c) Turbidimeters. (d) Comparators, no elsewhere classified in this list. (e) Polarimeters. (f) Refractometers. (g) Spectroscopes and spectrographs. (h) Not elsewhere classified in this list.
25	Olie- en petroleumproefapparaat, nie elders in hierdie lys geklassifiseer nie.	25	Oil and petroleum testing apparatus, not elsewhere classified in this list.
26	Fisiochemiese apparaat, nie elders in hierdie lys geklassifiseer nie.— (a) Apparaat. (b) Akkumulators. (c) Droog elemente.	26	Physical chemistry apparatus, not elsewhere classified in this list— (a) Apparatus. (b) Accumulators. (c) Dry cells.
27	Apparaat vir fisika—ondersoek—nie elders in hierdie lys geklassifiseer nie.	27	Physics study apparatus, not elsewhere classified in this list.
28	Porseleinware vir laboratorium (spesifieer grootte en tipes)— (a) Kroese. (b) Bakke en skottels. (c) Tregters. (d) Vyses en stampers. (e) Ander.	28	Porcelain ware, laboratory (specify sizes and types)— (a) Crucibles. (b) Basins and dishes. (c) Funnels. (d) Mortars and pestles. (e) Other.
29	Projeksie-apparaat slegs vir opvoedkundige doeleindes— (a) Vir projeksie van lanternplaatjies. (b) Epidiaskope. (c) Ander.	29	Projection apparatus for educational purposes only— (a) For projection of lantern slides. (b) Epidioscopes. (c) Other.
30	Pirometers en toebehore vir laboratorium, nie elders in hierdie lys geklassifiseer nie.	30	Pirometers and accessories, laboratory, not elsewhere classified in this list.
31	Rubberware vir laboratorium— (a) Slang. (b) Stoppers. (c) Blasbalke. (d) Ander.	31	Rubber ware, laboratory— (a) Tubing. (b) Stoppers. (c) Bellows. (d) Other.
32	Kieselstaardevir laboratorium (spesifieer grootte en tipe)— (a) Kroese. (b) Bakke en skottels. (c) Buise. (d) Ander.	32	Silica ware, laboratory (specify size and type)— (a) Crucibles. (b) Basins and dishes. (c) Tubes. (d) Other.
33	Hoekmeters en verwante uitrusting.	33	Surveying instruments and allied equipment.
34	Termometers, hidrometers, laktometers, saccharometers, ens., vir laboratoriumdoeleindes.	34	Thermometers, hydrometers, lactometers, saccharometers, etc., for laboratory purposes.
35	Proefinstrumente en -apparaat vir laboratorium, nie elders in hierdie lys geklassifiseer nie.	35	Testing instruments and apparatus, laboratory, not elsewhere classified in this list.
36	Verbrandingsbuise, behalwe glas (spesifieer lengte en deursnee).	36	Tubes, combustion, other than glass (specify length and diameter).
37	Vakuumuitrusting en toebehore vir laboratorium, met inbegrip van aanslagers en kompressors nie elders in hierdie lys geklassifiseer nie.	37	Vacuum equipment and accessories, laboratory, including blowers and compressors not elsewhere classified in this list.
38	Draad vir laboratoriumdoeleindes (vermeld materiaal en dikte).	38	Wire for laboratory purposes (specify material and gauge).
39	Apparaat vir soölogiese ondersoek.	39	Zoological study apparatus.

AANHANGSEL.

SENSUS VAN LABORATORIUM- EN WETENSKAPLIKE APPARAAT EN BENODIGDHEDE.

Aan DIE KONTROLEUR VAN NYWERHEIDSCHIMIKALIEE,
(AFDELING LABORATORIUM- EN WETENSKAPLIKE APPARAAT EN BENODIGDHEDE),
4DE VERDIEPING, NEDERLANDSE BANKGEBOU,
R/V FOX EN SIMMONDSSTRAAT,
JOHANNESBURG.

AFDELING I.

Elkeen wat handel drywe in of in die loop van sy besigheid of bedryf 'n artikel in die Bylae hiervan gelys, hanfeer, moet hierdie paraagraaf invul.
Verkry u enige van die artikels wat in die hieraan gehegte Bylae genoem word, deur—

- (a) direkte invoer (vermeld produkte)?
(b) invoer deur middel van bestellings of skeepsagente (vermeld produkte)?
(c) phaslike aankoop?

As u antwoord op (b), „Ja” is, gee dan die naam en adres van u agente op.

AFDELING II.

As u 'n invoerder is, wat voorrade, hetsy direk of deur 'n agent verkry, moet die volgende besonderhede ingedien word, behalwe in die geval van Staatsdepartemente, Provinciale Administrasies, laboratoriums, universiteite en tegniese kolleges, waar slegs besonderhede van kolomme 1, 2 en 5 opgegee moet word.

Ek/Ons.

(Naam van persoon)

Adres

verstrek hiermee onderstaande opgaaf:

1.	2.	3.	4.			5.	6.	7.	8.
Artikel.	Eenheid.	Voorraad op 30 Junie 1943.	Onder bestelling.			Geraamde nor- male huishuis jaarlikse verbruik in eenhede).	Land van herkoms.	Gemiddelde jaarlikse invoer (in eenhede).	Opmerkings.
			Hoeveelheid.	Sertifikaat van Noodsaaklikheid.	Datum.				

Ek/Ons verklaar dat die informasie in hierdie opgaaf uiteengesit, waar en korrek is.

Handtekening

Datum

TOELIGTING.

- Kolom 1.—Die artikels moet ingeskryf word in die volgorde waarin hulle in die Bylae verskyn.
 2.—(a) Uitrusting- en apparaatstukke moet in enkele eenhede opgegee word, bv. 10 gros moet as 1,440 ingeskryf word.
 (b) Reagenschemikalie moet in lb. en ons omskryf word.
 3.—Werklike voorrade plus voorrade reeds in die Unie en wat nog afglewier moet word, moet in hierdie kolom aangedui word. Onuitgevoerde bestellings op 30 Junie 1943 moet buiten beskouing gelaat word.
 4.—Vermeld hoeveelheid wat bestel is waarvoor 'n sertifikat van noodsaaklikheid en/of 'n invoerpermit verleen is.
 5.—U RAMING SAL DIE BASIS VIR VASTE BESTELLINGS UITMAAK WAT OP U REKENING GEPLAAS KAN WORD. DIE GROOTSTE SORG MOET DUS GENEEM WORD OM OORSKATTINGS TE VOORKOM. Uitstaande bestellings op 30 Junie 1943 moet buiten beskouing gelaat word.
 6.—Vermeld die land wat die bestelling nitvoer.
 7.—Vermeld die gemiddelde normale jaarlikse invoer.

ANNEXURE.

CENSUS OF REQUIREMENTS OF LABORATORY AND SCIENTIFIC APPARATUS AND REQUISITES.

To THE CONTROLLER OF INDUSTRIAL CHEMICALS,
 (LABORATORY AND SCIENTIFIC APPARATUS AND REQUISITES SECTION),
 4TH FLOOR, NETHERLANDS BANK BUILDING,
 COR. FOX AND SIMMONDS STREETS,
 JOHANNESBURG.

SECTION I.

Every person who deals in, or, in the course of his business or trade, handles any item listed in the Schedule hereto is required to complete this paragraph.
 Do you obtain any of the items listed in the attached Schedule by—

- (a) Direct Importation (name products)?
- (b) Importation through an indent or shipping agent (name products)?
- (c) Local purchase?

If your answer to (b) is in the affirmative, give names and addresses of the agents employed by you.

SECTION II.

If you are an importer obtaining supplies, either direct or through an agent, the following details must be submitted except in the case of Government Departments, Provincial Administrations, laboratories, universities and technical colleges where only the details of columns 1, 2 and 5 must be given.

I/We,

Address _____ (Name of person)

hereby submit the following return:—

1.	2.	3.	4.				5.	6.	7.	8.
Item.	Unit.	Stock as at 30th June, 1943.	On Order.				Estimated Normal Domestic Annual Consumption (in Units).	Country of Origin.	Average Normal Annual Imports (in Units.)	Remarks.
			Quantity.	Certificate of of Essentiality.	Date.	Rating.				

I/We hereby declare that the information given in this return is true and correct.

Signature _____

Date _____

GUIDE.

- Column 1. Items should be entered in the order in which they appear on the Schedule.
 2. (a) Items of equipment and apparatus to be stated in single units, e.g., 10 gross should be stated as 1,440.
 (b) Items of reagent chemicals to be stated in lb. and oz.
 3. Actual stocks held plus stocks already in the Union and awaiting delivery should be shown in this column, orders not fulfilled as at the 30th June, 1943, must be disregarded.
 4. State quantity on order for which Certificates of Essentiality and/or Import Permits have been granted.
 5. YOUR ESTIMATE WILL FORM THE BASIS FOR FIRM ORDERS WHICH MAY BE PLACED ON YOUR ACCOUNT. UTMOST CARE MUST, THEREFORE, BE EXERCISED TO AVOID OVER-ESTIMATES. Orders outstanding as at the 30th June, 1943, must be disregarded.
 6. State the country from which supply is executed.
 7. State the average normal annual imports.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* No. 1364.] [23 Julie 1943.
 ORDERS EN INSTRUKSIES OP DIE REELING VAN
 OPENBARE VERKEER IN TYD VAN OORLOG IN
 DIE HAWE SALDANHABAII.

Die volgende verbetering van Goewermentskennisgewing No. 1190 wat in *Buitengewone Staatskoerant* No. 3212 van 25 Junie 1943 verskyn het, word vir algemene inligting gepubliseer:—

Voeg in die Engelse teks die woord „small” in na die woord „no” in reël 5 van artikel 25 (a).

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 1368.] [23 Julie 1943.
 PRYSBEHEER.
 MAKSIMUM PRYSE VAN VLEIS.
 VERBETERING VAN GOEWERMINTSKENNISGEWING
 NO. 1322 VAN 20 JULIE 1943.

Onderstaande verbetering van beide die Afrikaanse en die Engelse lesing van Goewermentskennisgewing No. 1322 van 20 Julie 1943 word hierby vir algemene inligting bekendgemaak:—

Skrap die syfer „10” waar dit op pryse van skaapvleis in item 7 (Harslag) van Bylae 4B (Durban) betrekking het en vervang dit deur die syfer „14”.

E. J. CREAN,
 Pryskontroleur.

* No. 1369.] [23 Julie 1943.
 PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN TABAK.

1. Ek, EDWARD JAMES CREAN, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 100 van 1942, bepaal hierby vir die hele Unie dat die maksimum prys waarteen die soorte, merke en verpakings van die tabak vermeld in Goewermentskennisgewings Nos. 2025 van 2 Oktober 1942, 2113 van 16 Oktober 1942, 2181 van 23 Oktober 1942, 2244 van 30 Oktober 1942, 2386 van 20 November 1942, 2521 van 4 Desember 1942 en 405 van 26 Februarie 1943, deur 'n kleinhandelaar aan iemand anders verkoop mag word as volg is—in die geval van—

(1) tabak los verkoop uit oorspronklike houers van 5 pond of meer, die maksimum prys vasgestel in bogemelde kennisgewings verhoog soos in kolom 2 van die Eerste Bylae hiervan bepaal;

(2) tabak in oorspronklike houers van $\frac{1}{2}$ pond, $\frac{1}{4}$ pond of 1 pond verkoop, die maksimum prys vasgestel in bogemelde kennisgewings verhoog soos in die Tweede Bylae hiervan bepaal.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* No. 1364.] [23 July 1943.
 PUBLIC TRAFFIC ORDERS AND INSTRUCTIONS FOR
 THE CONTROL OF TRAFFIC IN TIME OF WAR.—
 SALDANHA BAY HARBOUR.

The following correction to Government Notice No. 1190, appearing in *Government Gazette Extraordinary* No. 3212 of 25th June, 1943, is published for general information:—

Insert the word “small” after the word “no” in line 5 of paragraph 25 (a).

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 1368.] [23 July 1943.
 PRICE CONTROL.
 MAXIMUM PRICES OF MEAT.
 CORRECTION TO GOVERNMENT NOTICE NO. 1322 OF
 20TH JULY, 1943.

The following correction to both the Afrikaans and English versions of Government Notice No. 1322 of 20th July, 1943, is hereby notified for general information:—

Delete the figure “10” where it relates to mutton prices in item 7 (Plucks) of Schedule 4B (Durban) and substitute therefor the figure “14”.

E. J. CREAN,
 Price Controller.

* No. 1369.] [23 July 1943.
 PRICE CONTROL.
 MAXIMUM PRICES OF TOBACCO.

1. In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, EDWARD JAMES CREAN, Price Controller, do hereby throughout the Union fix the maximum prices at which the types, brands and packings of tobaccos specified in Government Notices Nos. 2025 of 2nd October, 1942, 2113 of 16th October, 1942, 2181 of 23rd October, 1942, 2244 of 30th October, 1942, 2386 of 20th November, 1942, 2521 of 4th December, 1942, and 405 of 26th February, 1943, may be sold by a retail dealer to any other person as follows:—

(1) In the case of tobaccos sold loose from original containers of 5 lb. or over, the maximum prices fixed in the aforesaid notices increased as provided in column 2 of the First Schedule hereto;

(2) in the case of tobaccos sold in original containers of $\frac{1}{2}$ lb., $\frac{1}{4}$ lb., or 1 lb., the maximum prices fixed in the aforesaid notices increased as provided in the Second Schedule hereto.

2. Vir doeleindes van hierdie kennisgewing sluit—
„Unie”, die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai uit.

3. Die kennisgewings in paragraaf 1 hiervan vermeld, word hierby gewysig vir sover nodig om aan hierdie kennisgewing gevolg te gee.

E. J. CREAN,
Pryskontroleur.

LOS TABAK.

EERSTE BYLAE.

Kolom 1.

Kolom 2.
Die maksimum prys soos op 22 Julie 1943 mag verhoog word.

Alle soorte wanneer verkoopt in hoeveelhede van 4 ons en meer.....

Teen 'n koers van 2d. per pond.

Minder as 4 ons.....

Met $\frac{1}{2}$ d. (afgesien van hoeveelheid).

TWEDE BYLAE.

VERPAKTE TABAK:

Kolom 1.

Kolom 2.

Kolom 3.

Soorte en verpaknings in oorspronklike houers van $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$ of 1 pond verkoopt.

Maksimum prys soos op 22 Julie 1943 bereken teen 'n koers van.

Maksimum prys soos op 22 Julie 1943 mag verhoog word met 'n bedrag bereken teen 'n koers van.

Per 4 ons.

Per 4 ons.

	s. d.	s. d.
1. Alle soorte in alle verpaknings.....	0 9 $\frac{1}{2}$	1
2. Alle mengselsoorte in papierpakkies.....	0 10	1 $\frac{1}{2}$
3. Alle gegiste „Boer”-soorte in papierpakkies.....	0 10	1
4. Alle mengselsoorte in alle verpaknings.....	0 10 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{1}{2}$
5. Alle gegiste „Boer”-soorte in linnen-sakkies.....	0 10 $\frac{1}{2}$	1
6. Alle soorte in papierpakkies.....	0 11	1
7. Alle soorte in alle verpaknings.....	0 11 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{1}{2}$
8. Alle soorte in papierpakkies.....	1 0	1
9. Alle soorte in linnen-sakkies.....	1 0	1 $\frac{1}{2}$
10. Alle soorte in alle verpaknings.....	1 0 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{1}{2}$
11. Alle soorte in papierpakkies.....	1 0 $\frac{1}{2}$	1
12. Alle soorte in papierpakkies en linnen-sakkies.....	1 1 $\frac{1}{2}$	1
13. Alle soorte in tabaks-sakkies.....	1 1 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{1}{2}$
14. Alle soorte in alle verpaknings.....	1 2 $\frac{1}{2}$	1
15. Alle soorte in alle verpaknings.....	1 3	1
16. Alle soorte in alle verpaknings.....	1 3 $\frac{1}{2}$	1
17. Alle soorte in alle verpaknings.....	1 4 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{1}{2}$
18. Alle soorte in alle verpaknings.....	1 7 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{1}{2}$
19. Alle soorte in alle verpaknings.....	1 8	1

LET WEL.—Huidige kleinhandelpryse nie hierbo vermeld nie mag nie verhoog word nie.

* No. 1370.]

[23 Julie 1943.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN BESKADIGDE BOTTELS EN HOUERS WAT DAARVAN VERVAARDIG IS.

1. Ek, EDWARD JAMES CREAN, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreel No. 100 van 1942, skryf hierby vir die hele Unie voor dat die maksimum prys waarteen enige beskadigde bottel en enige houer deur iemand aan iemand anders verkoop mag word of deur iemand van iemand anders gekoop mag word as volg is:—

In die geval van—

(1) 'n bsskadigde bottel met 'n oorspronklike inhoud van minstens 'n beweerde kwart, een penny,

(2) 'n beskadigde bottel met 'n oorspronklike inhoud van minder as 'n beweerde kwart, een half-penny,

(3) 'n houer vervaardig van 'n beskadigde bottel met 'n oorspronklike inhoud van minstens 'n beweerde kwart, ses pennies, en

(4) 'n houer vervaardig van 'n beskadigde bottel met 'n oorspronklike inhoud van minder as 'n beweerde kwart, ses pennies.

2. Vir doeleindes van hierdie kennisgewing beteken—

„houer” enige glas, vat of gereedskap wat vir drinkdoeleindes gebruik kan word en wat van 'n beskadigde bottel vervaardig is;

„oorspronklike inhoud” met betrekking tot enige beskadigde bottel die inhoud van sodanige bottel in sy oorspronklike onbeskadigde toestand;

„beskadigde bottel” 'n bottel wat sodanig beskadig, gehap, gekraak of gebreek is dat dit vir die verder gebruik as 'n bottel ongesik is; en sluit

„Unie” die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai in.

E. J. CREAN,
Pryskontroleur.

2. For the purposes of this notice—

“Union” excludes the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay.

3. The notices specified in paragraph 1 hereof are hereby amended to the extent necessary to give effect to this notice.

E. J. CREAN,
Price Controller.

FIRST SCHEDULE.

LOOSE TOBACCOES:

Column 1.

All types when sold in

Maximum price as at
22nd July, 1943, may
be increased.

4 ozs. and over..... At the rate of 2d. per lb.
Under 4 oz..... By $\frac{1}{2}$ d. (irrespective of
quantity).

SECOND SCHEDULE.

PACKETED TOBACCOES:

Column 1.

Column 2.

Column 3.

Maximum price as at
22nd July, 1943, may be increased,
calculated at the rate of.

Per 4 oz.
s. d.

Per 4 oz.
s. d.

	Per 4 oz. s. d.	Per 4 oz. s. d.
1. All types in all packings.....	0 9 $\frac{1}{2}$	1
2. All Mixture Types in Paper Packets.....	0 10	1 $\frac{1}{2}$
3. All Fermented “Boer” Types in Paper Packets.....	0 10	1
4. All Mixture Types in all Packings.....	0 10 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{1}{2}$
5. All Fermented “Boer” Types in Cloth Bags.....	0 10 $\frac{1}{2}$	1
6. All Types in Paper Packets.....	0 11	1
7. All Types in all Packings.....	0 11 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{1}{2}$
8. All Types in Paper Packets.....	1 0	1
9. All Types in Cloth Bags.....	1 0	1 $\frac{1}{2}$
10. All Types in all Packings.....	1 0 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{1}{2}$
11. All Types in Paper Packets.....	1 0 $\frac{1}{2}$	1
12. All Types in Paper Packets and Cloth Bags.....	1 1 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{1}{2}$
13. All Types in Pouches.....	1 1 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{1}{2}$
14. All Types in all Packings.....	1 2 $\frac{1}{2}$	1
15. All Types in all Packings.....	1 3	1
16. All Types in all Packings.....	1 3 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{1}{2}$
17. All Types in all Packings.....	1 4 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{1}{2}$
18. All Types in all Packings.....	1 7 $\frac{1}{2}$	1
19. All Types in all Packings.....	1 8	1

NOTE.—Present retail prices not mentioned above may not be increased.

* No. 1370.]

[23 July 1943.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF DAMAGED BOTTLES AND CONTAINERS MADE THEREFROM.

1. In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, EDWARD JAMES CREAN, Price Controller, do hereby, throughout the Union, prescribe that the maximum prices at which any damaged bottle and any container may be sold by any person to any other person or may be purchased by any person from any other person shall be as follows—

(1) in the case of a damaged bottle of an original capacity of not less than a reputed quart, one penny,

(2) in the case of a damaged bottle of an original capacity of less than a reputed quart, one half-penny,

(3) in the case of a container made from a damaged bottle of an original capacity of not less than a reputed quart, seven pence, and

(4) in the case of a container made from a damaged bottle of an original capacity of less than a reputed quart, six pence.

2. For the purposes of this notice—

“container” means any tumbler, vessel or utensil capable of being used for drinking purposes and made from a damaged bottle;

“original capacity”, in relation to any damaged bottle means the capacity of such bottle in its original undamaged condition;

“damaged bottle” means a bottle so damaged, chipped, cracked or broken as to be unfit for further use as a bottle, and

“Union” includes the Mandated Territory of South West Africa and the Port and Settlement of Walvis Bay.

E. J. CREAN,
Price Controller.

* No. 1371.]

[23 July 1943.

PRICE CONTROL.—MAXIMUM PRICES OF CIGARETTES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, EDWARD JAMES CREAN, Price Controller, hereby further amend Government Notice No. 437 of the 5th March, 1943, as amended by Government Notice No. 861 of the 7th May, 1943,

1943, verder deur die toevoeging van die volgende nuwe deel II aan die Bylae daarvan:—

DEEL II.

	Kleinhandel-prys per 50.
	s. d.
Rand Club Major	5 0
Perilly's Russian*	3 6
Perilly's Kings Council*	3 6
Carlton Turkish	3 6
Carlton Virginia	3 6
Special Royal	2 8

Met dien verstande dat wanneer 'n ander hoeveelheid as vyftig van enige van bogemelde sigarette in enige transaksie verkoop word, die maksimum prys van sodanige hoeveelheid in dieselfde verhouding tot die maksimum voorgeskrewe prys vir vyftig sodanige sigarette moet staan, as dié waarin die hoeveelheid verkoop tot vyftig staan.

E. J. CREAN,
Pryskontroleur.

* No. 1372.] [23 Julie 1943.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN „SILVO“-METAAL-POLITOER, 6 ONS-BOTTEL.

Ek, EDWARD JAMES CREAN, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 100 van 1942, voeg hierby item (3) (i) („Silvo“, 6 ons-bottel), soos in artikels 26, 27 en 31 van onderskeidelik dele II, III en IV van die Aanhangesel hiervan uiteengesit, by artikels 26, 27 en 31 van onderskeidelik dele II, III en IV van die Aanhangesel van Goewermentskennisgewing No. 749 van 24 April 1943.

E. J. CREAN,
Pryskontroleur.

AANHANGSEL.

DEEL II.

MAKSIMUM PRYSE WAT DEUR FABRIKANTE GEVRA MAG WORD.
26. DIVERSE HUISHOUDELKE WARE.

Die volgende prys is in of vry op spoor Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai en Port Elizabeth en is onderworpe aan 'n korting van 10 persent. Ware. Verpakking per kis. Prys.

(3) Metaalpolitoer:—
(i) „Silvo“, 6 ons-bottel... 6 dosyn. 12s. 6d. per dosyn.

DEEL III.

MAKSIMUM GROOTHANDELPRYSE.

(a)	(b)	(c)
In Kaapstad, Durban, Oos- Londen, Mossel- baai, Port Elizabeth en op plekke wat tot en met 50 myl van die spoor- wegstasies Kaapstad, Durban, Oos- Londen, Mossel- baai of Port Elizabeth af geleë is.	In Bloemfontein, Kimberley, Pretoria, op die Witwatersrand en op plekke wat meer as 50 myl tot en met 500 myl van die spoorwegstasies Kaapstad, Durban, Oos- Londen, Mossel- baai of Port Elizabeth af geleë is.	Elders.
s. d.	s. d.	s. d.

27. DIVERSE HUISHOUDELKE WARE.

(3) Metaalpolitoer:—
(i) „Silvo“, 6 ons-
bottel, per dosyn 12 6 13 6 14 0

DEEL IV.

MAKSIMUM KLEINHANDELPRYSE.

(a)	(b)	(c)
In Kaapstad, Durban, Oos- Londen, Mossel- baai, Port Elizabeth en op plekke wat tot en met 50 myl van die spoor- wegstasies Kaapstad, Durban, Oos- Londen, Mossel- baai of Port Elizabeth af geleë is.	In Bloemfontein, Kimberley, Pretoria, op die Witwatersrand en op plekke wat meer as 50 myl tot en met 500 myl van die spoorwegstasies Kaapstad, Durban, Oos- Londen, Mossel- baai of Port Elizabeth af geleë is.	Elders.
s. d.	s. d.	s. d.

31. DIVERSE HUISHOUDELKE WARE.

(3) Metaalpolitoer:—
(i) „Silvo“, 6 ons-
bottel, per bott-
tel..... 1 3½ 1 5 1 6

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

* No. 1365.] [23 Julie 1943.

SLAG VAN LEWENDE HAWE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 2 van die regulasies vervat in die Aanhangesel van Oorlogsmaatregel No. 40 van 1943 (Proklamasie No. 110 van 1943), verbied ek, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister van Landbou en Bosbou, hierby—

(a) die slag van beeste, skape, bokke of varke by 'n abattoir of slagpaal binne die Magistraatsdistrik Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Pretoria,

by the addition of the following new Part II to the Schedule thereto:—

PART II.

	Retail Price per 50.
	s. d.
Rand Club Major	5 0
Perilly's Russian*	3 6
Perilly's Kings Council*	3 6
Carlton Turkish	3 6
Carlton Virginia	3 6
Special Royal	2 8

Provided that where the quantity of any of the aforesaid cigarettes sold in any transaction is other than fifty, the maximum price of such quantity shall bear the same proportion to the maximum price specified for fifty such cigarettes as the quantity sold bears to fifty.

E. J. CREAN,
Price Controller.

[23 July 1943.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF "SILVO" METAL POLISH,
6 OZ. BOTTLE.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, EDWARD JAMES CREAN, Price Controller, do hereby add the item (3) (i) (Silvo, 6 oz. bottle) as set forth in sections 26, 27 and 31 of Parts II, III and IV respectively of the Annexure hereto, to sections 26, 27 and 31 of Parts II, III and IV, respectively of the Annexure to Government Notice No. 749 of the 24th April, 1943.

E. J. CREAN,
Price Controller.

ANNEXURE.

PART II.

MAXIMUM PRICES WHICH MAY BE CHARGED BY MANUFACTURERS.
26. HOUSEHOLD SUNDRIES.

The following price is at or free on rail Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay and Port Elizabeth and is subject to a discount of 10 per cent. —

Article.	Packing per Case.	Price.
(3) Metal Polish— (i) Silvo, 6 oz. bottle.....	6 dozen.	12s. 6d. per doz.

PART III.

MAXIMUM WHOLESALE PRICES.

(a)	(b)	(c)
At Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay, Port Elizabeth and at places up to and including 50 miles from Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth railway stations.	At Bloemfontein, Kimberley, Pretoria, Witwatersrand and at places which are more than 50 miles up to and including 500 miles from Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth railway stations.	Elsewhere.
s. d.	s. d.	s. d.

27. HOUSEHOLD SUNDRIES.

(3) Metal Polish— (i) Silvo, 6 oz. bottle, per dozen.....	12 6	13 6	14 0

PART IV.

MAXIMUM RETAIL PRICES.

(a)	(b)	(c)
At Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay, Port Elizabeth and at places up to and including 50 miles from Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth railway stations.	At Bloemfontein, Kimberley, Pretoria, Witwatersrand and at places which are more than 50 miles up to and including 500 miles from Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth railway stations.	Elsewhere.
s. d.	s. d.	s. d.

31. HOUSEHOLD SUNDRIES.

(3) Metal Polish— (i) Silvo, 6 oz. bottle.....	1 3½	1 5	1 6

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

* No. 1365.] [23 July 1943.

SLAUGHTERING OF LIVESTOCK.

Under the powers vested in me by regulation 2 of the regulations contained in the Annexure to War Measure No. 40 of 1943 (Proclamation No. 110 of 1943), I, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister of Agriculture and Forestry, do hereby prohibit—

(a) the slaughter of cattle, sheep, goats or pigs at any abattoir or slaughterpole situated within the magisterial districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston,

Roodepoort, Springs, die Kaap, Bellville, Simonstad, Wynberg of Durban of die Municipale gebied van Port Elizabeth, Oos-Londen, Pietermaritzburg, Bloemfontein of Kimberley, behalwe op gesag van 'n permit uitgereik deur die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid, of in groter getalle op enige dag of gedurende enige tydperk as wat in daardie permit aangedui of bepaal word, volgens voorskrif daarvan.

(b) die invoer in die municipale gebied van Port Elizabeth, Oos-Londen, Pietermaritzburg, Bloemfontein of Kimberley, van die vleis van beeste, skape, bokke of varke vir verkoop.

OPMERKING.—Paragraaf (a) van hierdie kennisgewing vervang Goewermentskennisgewings Nos. 2245 van 1942 en 737 van 1943.

W. R. COLLINS,
Minister van Landbou en Bosbou.

ALGEMENE KENNISGEWING.

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 567 VAN 1943.

DIREKTEUR-GENERAAL VAN VOORRADE.

BEHEER VAN WEEFSTOWWE.

INVOER VAN WEEFSTOWWE UIT SUID-AMERIKA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat met die oog op die groot getal invoerpermitté wat reeds vir die invoer van weefstowwe uit Suid-Amerika uitgereik is, op grond van baie waarvan firmabestellings nog nie geplaas is nie, sal hierdie Beheer tot nader kennisgewing geen aansoek om permitte vir die invoer van goedere uit enige Suid-Amerikaanse land oorweeg nie.

Hierdie kennisgewing is van krag ten aansien van aansoek wat op of na 8 Julie 1943 gepos is, en alle aansoek wat na vermelde datum gepos is sal aan die applikant teruggestuur word.

'n Verdere kennisgewing sal in die *Staatskoerant* verskyn om bekend te maak wanneer aansoek weer oorweeg sal word.

G. H. STARCK,
Kontroleur van Weefstowwe.

Johannesburg, Pretoria, Roodepoort, Springs, the Cape, Bellville, Simonstown, Wynberg or Durban or the municipal area of Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Bloemfontein or Kimberley, except under the authority of a permit issued by the Livestock and Meat Industries Control Board, or in excess of such a number on any day or during any period as may be specified or determined in the manner prescribed in any such permit;

(b) the introduction into the municipal area of Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Bloemfontein or Kimberley of the meat of cattle, sheep, goats or pigs for the purpose of sale.

NOTE.—Paragraph (a) of this notice supersedes Government Notices Nos. 2245 of 1942 and 737 of 1943.

W. R. COLLINS,
Minister of Agriculture and Forestry.

GENERAL NOTICE.

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 567 OF 1943.

DIRECTOR-GENERAL OF SUPPLIES.

CONTROL OF TEXTILES.

IMPORTATION OF TEXTILES FROM SOUTH AMERICA.

It is hereby notified for general information that in view of the large number of Import Permits already issued for the importation of textiles from South America, against many of which firm orders have not yet been placed, no applications for Permits to import goods from any South American country will be considered by this Control until further notice.

This notice will take effect in respect of applications posted on or after the 8th day of July, 1943, and all applications posted after that date will be returned to the applicant.

A further notice will be published in the *Gazette* advising when applications will again be considered.

G. H. STARCK,
Controller of Textiles.

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES VAN DIE VOLKSRAAD

is verkrybaar
van die
Staatsdrukker,
Pretoria en Kaapstad,
teen die volgende
pryse—

VERSLAE VAN NIE MEER AS 100 BLADSYE

1s.

en daarbo 6d. ekstra vir iedere
50 bladsye of gedeelte
daarvan

REPORTS OF SELECT COMMITTEES OF THE HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable
from the
Government Printer,
Pretoria and Cape Town,
at the following
rates—

REPORTS NOT EXCEEDING 100 PAGES

1s.

and thereafter 6d. extra for every
50 additional pages or fraction
thereof

HERSIENE WETTE

van die Unie van Suid-Afrika, 1910-1929

met Wysigings

Aangeteken tot 1933

Sewe dele

Deel I.—1910-1912
Deel II.—1913-1916
Deel III.—1917-1920

DEEL IV.—1921-1924
DEEL V.—1925-1926
DEEL VI.—1927-1929

Deel VII.—Inhoudsopgawe

Prys £5. 5s. 0d. per stel van sewe boekdele

Afsonderlike boekdele kan gelewer word teen £1. 1s. 0d. per deel
Die Inhoudsopgawe, Deel No. 7, kan gebruik word vir gewone Wette tot en met 1934

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

REVISED STATUTES

of the Union of South Africa, 1910-1929

with Amendments

Annotated to 1933

Seven volumes

Volume I.—1910-1912
Volume II.—1913-1916
Volume III.—1917-1920

Volume IV.—1921-1924
Volume V.—1925-1926
Volume VI.—1927-1929

Volume VII.—Index

Price £5. 5s. 0d. per set of seven volumes

Separate volumes can be supplied, price £1. 1s. 0d. per volume
The Index Volume, No. 7, can be used with ordinary Statutes up to and including 1934

OBtainable from the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN